

استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للكيانات

يرجى استكمال هذه الاستمارة بالنيابة عن صاحب حساب أحد الكيانات. وإذا كنتم من الأشخاص المسيطرين لدى كيان ما، فيرجى استكمال «استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للأشخاص المسيطرين» (CRS-CP). والرجاء عدم استكمال هذه الاستمارة إذا كنت صاحب حساب فردي أو صاحب مشروع فردي أو مالكا فردياً؛ نرجو أن تطلب منا «استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للأفراد».

تستلزم المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي التي وضعتها منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية، من البنك التجاري الدولي جمع وتقديم معلومات معينة حول الجنسية وحالة الموطن الضريبي لكل من أصحاب الحسابات لأغراض متعلقة بالامتثال الضريبي الدولي.

وبناءً على البلدان أو المناطق التي يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للإبلاغ الضريبي، قد يُطلب من البنك التجاري الدولي الإفصاح عن معلومات معينة تتعلق بصاحب الحساب إلى السلطة الضريبية للاختصاص القضائي الذي يوجد فيه الحساب. وعند تقديم المعلومات إلى السلطات الضريبية المحلية، يجوز للسلطات الضريبية المحلية تبادل هذه المعلومات مع السلطات الضريبية الأجنبية في البلدان أو المناطق التي يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للإبلاغ الضريبي.

القسم 1: معلومات صاحب الحساب		
الاسم القانوني للكيان / الفرع:	بلد التأسيس	
عنوان السكن الحالي:		
اسم المنزل/الشقة/ المبنى، الرقم والشارع	البلدة/المدينة	
المحافظة / المقاطعة / الولاية	الرمز البريدي	الدولة
العنوان البريدي:		
(إذا كان مختلفاً عن العنوان الظاهر في القسم أعلاه)		
اسم المنزل/الشقة/ المبنى، الرقم والشارع	الرمز البريدي	البلدة/المدينة
المحافظة / المقاطعة / الولاية		الدولة

القسم 2: نوع الكيان

يرجى بيان حالة صاحب الحساب عن طريق اختيار أحد الحقول التالية:

(أ) مؤسسة مالية – كيان استثماري:

(1) كيان استثماري قائم في اختصاص قضائي غير مشارك ومدار من قبل مؤسسة مالية أخرى (ملاحظة: إذا تم اختيار هذا المربع، فيرجى أيضاً استكمال القسم 3 أدناه)

(2) كيان استثماري آخر

(ب) مؤسسة مالية – مؤسسة مزودة لخدمات الإيداع أو مؤسسة مزودة لخدمات الأمانة أو شركة تأمين محددة

إذا اخترتم (أ) أو (ب) أعلاه، فيرجى تقديم رقم تعريف الوسيط العالمي لصاحب الحساب ("GIIN") الذي تم الحصول عليه لأغراض قانون الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية، إن وجد.

(ج) كيان غير مالي نشط – مؤسسة حيث يتم تداول أسهمها بشكل منتظم في سوق أوراق مالية أو مؤسسة حيث تكون كياناً ذا صلة لدى هذه المؤسسة.

استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للكيانات

إذا اخترتم (ج)، فيرجى تقديم اسم سوق الأوراق المالية المنظمة التي يتم تداول أسهم المؤسسة فيها بشكل منتظم:

إذا كنتم كياناً مرتبطاً بمؤسسة يتم تداول أسهمها بشكل منتظم، فيرجى تقديم اسم المؤسسة التي يتم تداول أسهمها بشكل منتظم والتي يعتبر الكيان في البند (ج) كياناً مرتبطاً بها:

(د) كيان غير مالي نشط – كيان حكومي أو مصرف مركزي

(هـ) كيان غير مالي نشط – منظمة دولية

(و) كيان غير مالي نشط – غير (ج) – (هـ) (على سبيل المثال كيان غير مالي ناشئ أو كيان غير مالي غير ربحي)

(ز) كيان غير مالي غير نشط (ملاحظة: في حال اختيار هذا المربع، يرجى أيضاً استكمال القسم ٣ أدناه)

القسم ٣: في حال اختيار (أ) (إ) أو (ز) أعلاه، فيرجى الإشارة إلى اسم وحالة أي شخص مسيطر (أشخاص مسيطرين) لدى صاحب الحساب:

اسم الشخص المسيطر	الجنسية	الحالة 2
1.		
2.		
3.		
4.		

استكمال «استمارة الإقرار الضريبي الذاتي للأشخاص المسيطرين» لكل شخص مسيطر.
ملاحظة: في حال عدم وجود شخص طبيعي (أشخاص طبيعيين) يقوم بممارسة صلاحية السيطرة على الكيان، فسيكون الشخص المسيطر عندئذ هو الشخص الطبيعي (الأشخاص الطبيعيين) الذي يتقلد منصب مسؤول الإدارة العليا فيها.

القسم 4: الموطن الضريبي ورقم التعريف الضريبي ذو الصلة أو رقم التعريف الوظيفي المشابه (» TIN «) *

1. يرجى استكمال الجدول التالي الذي يشير إلى

(i) المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للإبلاغ للضريبي

(ii) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها

2. إذا لم يكن صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للإبلاغ الضريبي في أي اختصاص قضائي (على سبيل المثال نظراً لكونه يتمتع بالشفافية المالية)، فيرجى الإشارة إلى ذلك في السطر ١ وذكر مكان إدارته الفاعلة أو البلد الذي يوجد فيه مقره الرئيسي.

3. وإذا كان صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، فيرجى استخدام صفحة منفصلة.

4. وإذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً، فيرجى ذكر السبب الملائم (أ) أو (ب) أو (ج):

السبب أ: الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.

السبب ب: لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم مشابه (يرجى توضيح سبب عدم قدرة الحصول على رقم تعريف ضريبي في الجدول التالي وذلك في حال اختيار هذا السبب).

السبب ج: لا حاجة لرقم تعريف ضريبي. (ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الكشف عن رقم التعريف الضريبي).

استمارة الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للكيانات

الموطن الضريبي	رقم التعريف الضريبي *	إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر، فيرجى إدخال (السبب أ أو ب أو ج)
1.		
2.		
3.		

5. يرجى البيان في الحقول التالية سبب عدم القدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار **السبب «ب»** «أعلاه».

1.		
2.		
3.		

القسم ٥: الإقرارات والتوقيع

أدرك بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالبند الكامل للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بالبنك التجاري الدولي والتي تبين كيف يمكن للبنك التجاري الدولي استخدام ومشاركة المعلومات التي قدمتها.

أقر بأن هذه الاستمارة، والمعلومات الواردة في هذه الاستمارة والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) ومشاركتها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للإبلاغ الضريبي وفقاً للاتفاقيات الثنائية أو متعددة الأطراف المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية.

أقر بأنني صاحب الحساب (أو المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب) على كافة الحسابات التي تتعلق بها هذه الاستمارة. أقر بأن كافة البيانات المزودة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة حسب أفضل معلوماتي.

ألتزم بإبلاغ البنك التجاري الدولي خلال ٣٠ يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي للشخص المحدد في القسم ١ من هذه الاستمارة أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذه الاستمارة غير صحيحة، وتزويد البنك التجاري الدولي بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال ٣٠ يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

الاسم مطبوعاً: _____

التوقيع: _____

التاريخ: _____

ملاحظة: إذا لم تكن صاحب الحساب، يرجى التأكد من استكمال تفاصيل صاحب الحساب والإشارة إلى الصفة التي تؤهلك للتوقيع على هذه الاستمارة. وإذا كنت توقع على هذه الاستمارة بموجب قرار شركة، أو توكيل رسمي، أو تفويض من كيان آخر، يرجى إرفاق نسخة مصدقة أيضاً عن المستندات المناسبة التي تؤهلك لاستكمال هذه الاستمارة.

الصفة: _____

١ بالنسبة للأشخاص الميسيطرين، يرجى تعبئة استمارة إقرار ضريبي ذاتي منفصلة لكل شخص مسيطر

٢ حالة الشخص المسيطر: ملكية، مسؤول في الإدارة العليا، وصي، مكلف بالتسوية، مكلف بالحماية، مستفيد

* يعتبر رقم التعريف الضريبي (TIN) عبارة عن مجموعة فريدة من الحروف و/أو الأرقام المخصصة للفرد أو الكيان. بعض البلدان لا تصدر رقم تعريف ضريبي، ولكنها قد تعتمد على أرقام صادرة أخرى مثل أرقام الضمان/ التأمين الاجتماعي، أو أرقام تسجيل الشركات للكيانات. وقد نشرت منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية قائمة بأرقام التعريف الضريبي المقبولة وبدائلها.